

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 29 d.

dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo ir laikino taikymo

(2010/783/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(4) Pasibaigus deryboms, 2010 m. gegužės 21 d. naujas protokolas buvo parafuotas, o 2010 m. rugsėjo 16 d. pasikeitimu laiškais – iš dalies pakeistas.

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

(5) Reikėtų pasirašyti naują protokolą ir jį laikinai taikyti, kol bus užbaigtos jo sudarymui reikalingos procedūros,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

kadangi:

1 straipsnis

(1) 2006 m. spalio 5 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 1563/2006 dėl Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo ⁽¹⁾.

Protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymas patvirtinamas Europos Sąjungos vardu, su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

Protokolo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

(2) Prie minėto susitarimo pridėto protokolo galiojimas baigiasi 2010 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

(3) Europos Sąjunga derėjosi su Komorų Sąjunga (toliau – Komorai) dėl naujo protokolo, kuriuo ES laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos Komorai turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai žuvininkystės srityje. Siekiant užtikrinti ES laivų žvejybos veiklos tęstinumą, naujo protokolo 13 straipsnyje numatytas jo laikinas taikymas.

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) pasirašyti protokolą Europos Sąjungos vardu, su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

3 straipsnis

Protokolas pagal jo 13 straipsnį yra taikomas laikinai, kol bus užbaigtos jo sudarymui reikalingos procedūros.

⁽¹⁾ OL L 290, 2006 10 20, p. 6.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

K. PEETERS
